

## 625975-2024 - Mise en concurrence

Allemagne – Instruments de météorologie – Doppler-Lidare

OJ S 202/2024 16/10/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services - Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutscher Wetterdienst

Adresse électronique: [beschaffung@dwd.de](mailto:beschaffung@dwd.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Doppler-Lidare

Description: Nach Betrachtung verschiedener Varianten entschied der DWD an 13 Standorten in Deutschland zwei unterschiedliche LIDAR-Messgerätetypen (Doppler-LIDAR und Wasserdampf-DIAL) einzuführen und somit das Warnwesen des DWD weiterzuentwickeln.

Mittels der LIDAR-Messtechnik werden meteorologische Profildaten in höherer zeitlicher und räumlicher Dichte gewonnen als dies bisher der Fall ist. Diese erhöhte zeitliche und räumliche Verfügbarkeit der Daten dient v. a. einer genaueren Bestimmung des Anfangszustands in der numerischen Wettervorhersage (NWV) und damit einer Verbesserung der Wettervorhersagen und der Warnungen vor Unwettern. Aus diesem Grund sollen nun vorerst 13 Doppler-Lidar-Systeme beschafft werden. Für die Lieferung von Doppler-Lidar-Systeme für den Deutschen Wetterdienst ist der Abschluss eines EVB-IT-Systemlieferungsvertrages (Inhalt: IT-Hardware, Systemsoftware, Schulungen, Dokumentation sowie ggf. optional angebotene Leistungen usw.) vorgesehen. Ein Vertrag für Wartung- Serviceleistung (EVB-IT-Servicevertrag) für die Doppler-Lidare kann ggf. optional bei Bedarf vom DWD nachträglich abgeschlossen werden.

Identifiant de la procédure: f5603105-91bc-4dd7-9a30-f04740c26964

Identifiant interne: OV-56334-24-LAE

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 38120000 Instruments de météorologie

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hamburg ggf. 15848 Tauche/OT Lindenberg

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: ggf. weiterer Erfüllungsort 15848 Tauche/OT Lindenberg,

NUTS-Code:DE40C

##### 2.1.4. Informations générales

## **Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Corruption: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Fraude: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Participation à une organisation criminelle: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: § 123 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Coupable de fausses déclarations, non-communication, n'a pas été en mesure de fournir les documents requis et a obtenu des informations confidentielles de la présente procédure: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: §124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: §124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

État de cessation d'activités: § 124 GWB Abs. 1 (Eigenerklärung, Vordruck)

Biens administrés par un liquidateur: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Motifs d'exclusion purement nationaux: § 124 Abs. 2 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Coupable d'une faute professionnelle grave: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Païement des cotisations de sécurité sociale: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Païement d'impôts et taxes: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: § 124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

Insolvabilité: §124 Abs. 1 GWB (Eigenerklärung, Vordruck)

## **5. Lot**

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Lieferung von Doppler-Lidaren usw.

Description: Nach Betrachtung verschiedener Varianten entschied der DWD an 13 Standorten in Deutschland zwei unterschiedliche LIDAR-Messgerätetypen (Doppler-LIDAR und Wasserdampf-DIAL) einzuführen und somit das Warnwesen des DWD weiterzuentwickeln.

Mittels der LIDAR-Messtechnik werden meteorologische Profildaten in höherer zeitlicher und räumlicher Dichte gewonnen als dies bisher der Fall ist. Diese erhöhte zeitliche und räumliche

Verfügbarkeit der Daten dient v. a. einer genaueren Bestimmung des Anfangszustands in der numerischen Wettervorhersage (NWV) und damit einer Verbesserung der Wettervorhersagen und der Warnungen vor Unwettern. Aus diesem Grund sollen nun vorerst 13 Doppler-Lidar-Systeme beschafft werden. Für die Lieferung von Doppler-Lidar-Systeme für den Deutschen Wetterdienst ist der Abschluss eines EVB-IT-Systemlieferungsvertrages (Inhalt: IT-Hardware, Systemsoftware, Schulungen, Dokumentation sowie ggf. optional angebotene Leistungen usw.) vorgesehen. Ein Vertrag für Wartung- Serviceleistung (EVB-IT-Servicevertrag) für die Doppler-Lidare kann ggf. optional bei Bedarf vom DWD nachträglich abgeschlossen werden. Identifiant interne: OV-56344-24-LAE

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 38120000 Instruments de météorologie

Nomenclature complémentaire (cpv): 38120000 Instruments de météorologie

##### **Options:**

Description des options: In Abhängigkeit der Bereitstellung der benötigten Haushaltsmittel werden in diesem Verfahren optional weitere 12 Doppler-Lidar-Systeme berücksichtigt. Weitere Optionen zu Hardwarekomponenten und sonstigen Schulungsleistungen sind in den Vergabeunterlagen entsprechend aufgelistet. Ggf. können diese Leistungen eventuell mit bei Angebotsabgabe angeboten werden. Zudem sind Wartungs- Serviceleistungen für die Doppler-Lidare gemäß dem LV mit vorzuhalten, optional kann diese Leistung bei Bedarf vom DWD nachträglich abgerufen werden.

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Hamburg ggf. 15848 Tauche/OT Lindenberg

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: ggf. weiterer Erfüllungsort 15848 Tauche/OT Lindenberg, NUTS-Code: DE40C

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/01/2025

Date de fin de durée: 31/12/2028

#### **5.1.4. Reconduction**

Autres informations sur le renouvellement: Maximale Verlängerung der Vertragslaufzeit bis 2030

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: In dem beiliegenden Leistungsverzeichnis sind die technischen Anforderungen aufgeführt. Hier ist zu beachten, dass das Leistungsverzeichnis unter 1.2 eine Angabe von „Notwendig“ oder „nicht Notwendig“ erfordert. Sollte die Antwort mit „Notwendig“ vorliegen, ist die Angabe „Ja“ (Erfüllung der Forderung) oder „Nein“ (Nichterfüllung der Forderung) zu hinterlegen. Die Beschreibung bei 1.3 ist dabei ebenfalls nur erforderlich, falls die Angabe bei 1.2 mit „Notwendig“ vorgenommen wurde. Der DWD zielt mit dieser Maßnahme auf die höhere Erreichbarkeit potenzieller Anbieter ab.

### 5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

### 5.1.9. **Critères de sélection**

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Nom: Erforderliche Angabe/n zur Eigenerklärung zur Eignung siehe Vordruck laufende Nr.13. Erklärung nach § 44 Absatz 1 VgV bezüglich der Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Erforderliche Angabe/n zur Eigenerklärung zur Eignung siehe Vordruck laufende Nr.6. Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 3 VgV, dass entsprechend den Vorgaben der Bekanntmachung, dass eine Betriebshaftpflichtversicherung vorliegt oder diese im Zuschlagsfall abgeschlossen wird. Der Nachweis ist der Vergabestelle spätestens mit Zuschlag vorzulegen.

Critère:

Type: Autre

Nom: Nicht durch die Russland-Sanktionen erfasst. (Eigenerklärung zur VO). Bieter dürfen nicht von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (VO) (EU) 2022/576 betroffen sein.

### 5.1.10. **Critères d'attribution**

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Beschreibung: Einfache Richtwertmethode:  $Z = L/P$  ( $Z$  = Kennzahl für Leistungs-Preis-Verhältnis,  $L$  = Gesamtsumme der Leistungspunkte,  $P$  = Preis). Siehe

Verfahrensbeschreibung, insbesondere Ziffer 5.7. Mindestpunktzahl für die

Leistungsbewertung: Zur Absicherung einer Mindestqualität wird innerhalb der

Leistungsbewertung eine Mindestpunktzahl festgelegt. Im Rahmen der Leistungsbewertung ist eine Mindestpunktzahl von 500 Punkten (entspricht 50 % der Gesamtpunktzahl) festgelegt, die der Bietende mit seinem Angebot erreichen muss, um für die Wertung zugelassen zu werden.

### 5.1.11. **Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=722106>

### 5.1.12. **Conditions du marché public**

#### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=722106>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 20/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 3 Mois

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 20/11/2024 10:05:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques****Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Unternehmen haben gemäß § 97 Absatz 6 GWB einen Anspruch darauf, dass die Bestimmungen über das Vergabeverfahren durch den öffentlichen Auftraggeber eingehalten werden. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen beim öffentlichen Auftraggeber zu rügen (§ 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Absatz 3 Nr. 2-3 GWB). Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Unternehmen mit, deren Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren zu stellen (§ 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB). Bietende, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden gemäß 134 GWB hierüber informiert. Dies gilt auch für Bewerbende, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bietenden ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch öffentliche Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung der Information per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den öffentlichen Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bietenden und Bewerbenden kommt es nicht an. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren zu richten:

Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Telefon:  
+49 (0)228 / 94 99-0 Fax: +49 (0)228 / 94 99-163  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts  
des BMI)

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Deutscher Wetterdienst  
Numéro d'enregistrement: 991-01769-82  
Ville: Offenbach am Main  
Code postal: 63067  
Subdivision pays (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [beschaffung@dwd.de](mailto:beschaffung@dwd.de)  
Téléphone: 000  
Adresse internet: <https://www.dwd.de>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes  
Numéro d'enregistrement: t:022894990  
Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Ville: Bonn  
Code postal: 53113  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Téléphone: +49 (0)228 94 99-0

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des  
BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100

#### Rôles de cette organisation:

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 3776625e-4acc-44be-8c67-7ed148accf23 - 02  
Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 15/10/2024 00:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 625975-2024

Numéro de publication au JO S: 202/2024

Date de publication: 16/10/2024